CHAMPION
POWER EQUIPMENT™

MANUAL DEL OPERADOR Y INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Malacate de utilidad

Clasificado tirando capacidad 907 kg

Clasificado marina capacidad 2268 kg/Clasificado de laminación capacidad 2722 kg

NÚMERO DE MODELO
12090

MANTENGA ESTAS INSTRUCCIONES
Instrucciones Importantes de Seguridad son incluidas en este manual.

HECHO EN CHINA
REV 12090-20140110

10006 Santa Fe Springs Road
Santa Fe Springs CA 90670
USA / 1-877-338-0999
www.championpowerequipment.com

¿Tiene preguntas o necesita ayuda?

No devuelva este producto a la tienda!

ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!

Visite nuestro sitio web:
www.championpowerequipment.com
para más información:

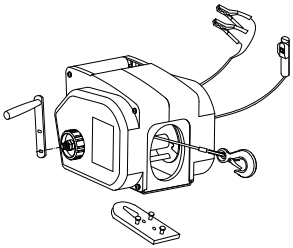
- Información sobre el producto y actualizaciones
- Preguntas más frecuentes
- Tech Boletines
- Registro del producto

– o –

Llame a nuestro equipo de
Atención al Cliente al teléfono gratuito:

1-877-338-0999

*Nosotros siempre estamos trabajando para mejorar nuestros productos. Puede ser que el producto sea un poco diferente con la imagen en la covertura.



Malacate de utilidad

Clasificado tirando capacidad 907 kg
Clasificado marina capacidad 2268 kg
Clasificado de laminación capacidad 2722 kg

TABLA DE MATERIAS

Introducción **1**
Introducción 1
Este folleto 1
Sitio web 1
Convencións del manual **2**
Reglas de seguridad **3**
Controles y características **5**
Malacate de utilidad 5
Montaje **6**
Contenido de la caja 6
Ubicación malacate utilidad 6
Montar el malacate permanentemente . . . 6
Placa adaptadora 7
Conexiones de la batería 7
Temporalmente cablear el malacate 8
Control remoto 8
Operación **9**
Inspección 9
Conexión de una carga 9
Consejos generales para
la operación segura 10
Operación manual 10
Técnicas del malacate 11
Mantenimiento **12**
Limpieza 12
Lubricación 12
Reemplazo del Conjunto del Cable 12
Almacenamiento 12
Solución de problemas **13**
Especificaciones **14**
Especificaciones de rendimiento 14
Diagrama de partes 15
Lista de partes 16
Garantía **17**
Calificaciones de garantía 17
Garantía de reparación / reemplazo 17
No devuelva la unidad al
Local de compra 17
Exclusiones de la garantía 17
Límites de la garantía implícita
y daños consecuentes 17
Información de contacto 17
Dirección 17
Servicio al cliente 17
Servicio técnico 17

INTRODUCCIÓN

Introducción

Felicitaciones por su compra de un malacate de utilidad de Champion Power Equipment. CPE diseña y construye los malacates de utilidad con estrictas especificaciones. Con el uso y mantenimiento adecuado, este malacate de utilidad le brindará años de servicio satisfactorio.

Este Folleto

Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar la exactitud e integridad de la información contenida en este manual. Nos reservamos el derecho de cambiar, alterar y/o mejorar el producto y este documento en cualquier momento sin previo aviso.

Sitio web

Champion Power Equipment fabrica y respalda cada producto que vendemos. Para saber más acerca de su malacate de utilidad eléctrico por favor visite nuestro sitio web en:

➔ **www.championpowerequipment.com**

Anote los números de modelo y serie así como la fecha y lugar de compra para fines de referencia futura. Tenga esta información a mano cuando solicite partes y al hacer averiguaciones técnicas y de garantía.

Servicio Técnico de Champion Power Equipment
1-877-338-0999
Número de Modelo
12090
Número de Serie
Fecha de Compra
Lugar de Compra

CONVENCIONES DEL MANUAL

Este manual usa los siguientes símbolos para diferenciar los distintos tipos de información. El símbolo de seguridad se usa con una palabra clave para alertarle de peligros potenciales al operar y poseer el equipo de energía.
Siga todos los mensajes de seguridad para evitar o reducir el riesgo de daños, lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones grave o letales.

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o letales.

⚠ PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede causar daños materiales.

NOTA

Si tiene dudas sobre su malacate, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

REGLAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Lea este manual antes de operar el malacate. Si no se siguen las instrucciones, podrían producirse daños, lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No excedan las capacidades nominales.

⚠ PELIGRO

No utilice este malacate para levantar o mover personas o animales.

⚠ PELIGRO

Manténgase usted y otras personas a una distancia segura al lado del cable cuando está bajo tensión.

⚠ PELIGRO

Nunca pasar por encima o debajo de un cable o cerca de un cable con carga.

⚠ ADVERTENCIA

El cable de alambre puede romperse antes el motor se bloquea. Para cargas pesadas en o cerca de la capacidad nominal, use un bloque de bloque / arranque de poleas para reducir la carga sobre el cable de alambre.

⚠ ADVERTENCIA

El malacate NO está resistente al agua y NO está para su uso bajo el agua. NO monte en una zona que podría tener el malacate sumergido en agua.

⚠ PELIGRO

No utilice ningún vehículo para ayudar o ayudar al cabrestante en ninguna carga.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el elevador para asegurar un ítem (s) para el transporte.

⚠ ADVERTENCIA

Desconecte el malacate de la fuente de energía cuando no esté en uso.

⚠ ADVERTENCIA

Nunca deje a un elemento (s) conectado al cable de alambre, gancho, o cuando la carga no esté en uso.

⚠ ADVERTENCIA

No lo utilice para elevación aérea.

⚠ PRECAUCIÓN

Use guantes para proteger las manos al manipular el gancho o cable. Nunca deje que el cable de diapositivas a través de sus manos.

⚠ PRECAUCIÓN

No enrolle el cable alrededor de un objeto y conectarlo de nuevo en sí mismo.

⚠ PELIGRO

No ponga en funcionamiento si la carga no está centrada bajo el malacate. No levante en cualquier ángulo.

⚠ PELIGRO

No ponga en funcionamiento si el cable está desgastado, raído o parece estar dañada. Reemplace el cable antes de su uso.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se vuelve a poner en cola el cable, asegúrese de que los carretes de cable en la posición sobre el viento con el cable que entra en el tambor de la parte superior, no por debajo.

Para volver a la bobina correctamente y con guantes, mantenga una ligera carga en el cable mientras empuja el botón del control remoto para dibujar en el cable. No deje que sus manos se ponen dentro de 30,5 cm (12 pulg.) del malacate mientras vuelve a la cola de impresión. Apague el malacate y repita el procedimiento hasta unas pocas pulgadas de cable quedan antes de que el soporte de fijación. Mantenga las manos alejadas de la bandera, el cable y carga ligera que malacate esté en funcionamiento.

⚠ PELIGRO

No anclar o montar el cabrestante en cualquier posición de arriba. No se recomienda el uso del techo.

⚠ PELIGRO

No levante ninguna carga sobre las personas, animales o bienes que no pueden ser dañados. Cargas que caen pueden causar daños materiales, lesiones o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente cables de alimentación suministrado o reemplazo fabricante.
No conecte otro cable a una fuente de alimentación y el torno, ya que podría dañar el cabrestante y fuente de alimentación.

⚠ ADVERTENCIA

Cualquier estructura de apoyo el malacate se monta debe ser diseñado para soportar cualquier carga o de las fuerzas que la carga y el malacate pueden aplicar a la estructura. Todo el hardware de montaje también debe ser capaz de soportar todos los pesos y las fuerzas de carga.

ⓘ PRECAUCIÓN

Duración de izado tirones debe ser lo más corto posible.

Si el motor se tornara demasiado caliente al tacto, detenga izado inmediatamente y deje que se enfríe durante unos minutos. No tire por más de un minuto en o cerca de la carga nominal.

ⓘ PRECAUCIÓN

Si el motor se atasca, no mantener el poder en el malacate.

Malacates eléctricos están diseñados y fabricados para un uso intermitente y no se deben utilizar en aplicaciones de trabajo constantes.

PRECAUCIÓN

Nunca quite el embrague bajo carga. Sólo acoplar o desacoplar el embrague antes de la conexión de cargas.

ⓘ PELIGRO

No utilice el equipo dañado o roto.

Antes de cada uso, inspeccione el elevador y equipos de cualquier daño a la siguiente:

- Malacate
- Cable de alambre
- Gancho
- Los cables de la batería o remoto

Si alguno de los elementos anteriores o cualesquiera otros elementos parecen estar dañado o roto, cambiar o arreglar antes de su uso.

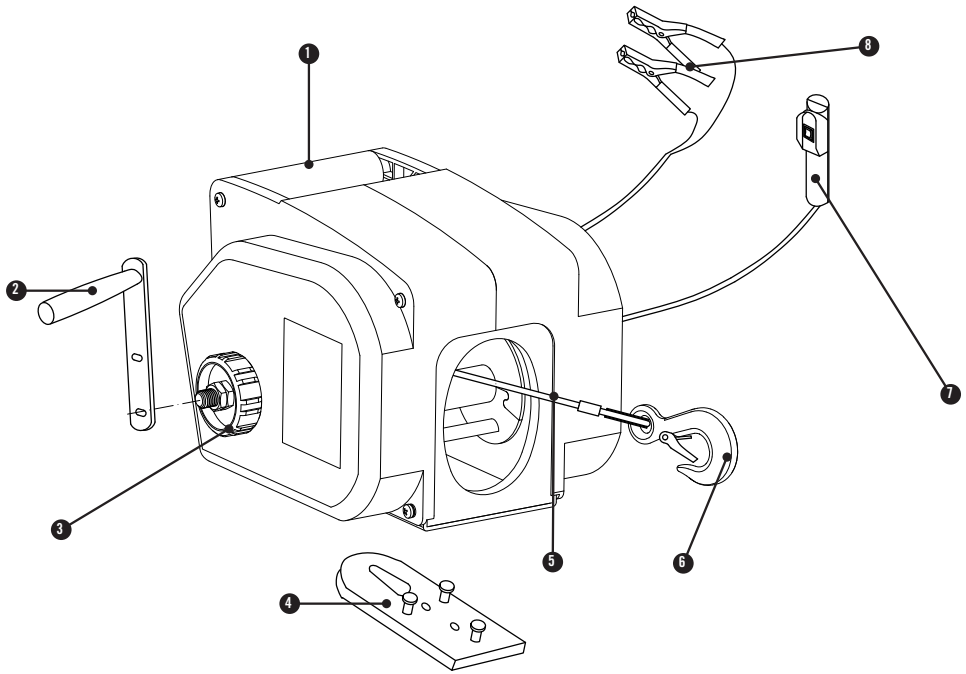
⚠ ADVERTENCIA

Nunca opere un malacate dañado o no funciona correctamente. Si malacate aparece dañado o es, la fuente de energía de desconexión de mal funcionamiento y la carga de desconexión.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

Lea el manual del propietario antes de operar el cabrestante. Familiarícese con la ubicación y función de los controles y características. Guarde este manual para referencia en el futuro.

Malacate de utilidad



(1) **Llevar mango –** Puede ser utilizado para transportar el cabrestante si no está montado o en uso.

(2) **Manivela de mano –** Se utiliza para retraer o extender manualmente el cable de alambre.

(3) **Embrague –** Se utiliza para activar y desactivar el cable de alambre.

(4) **Placa de adaptación –** Se utiliza para montar temporalmente el malacate.

(5) **Cable de alambre**

(6) **Gancho –** Se utiliza para fijar el cable de alambre para cargar.

(7) **Contol remoto –** Se utiliza para retraer o extender electrónicamente cable de alambre.

(8) **Cables de la batería –** Se utiliza para conectar el malacate para batería de 12V del automóvil.

Contenido de la caja

Este CPE 907 kg/2268 kg/2722 kg malacate de utilidad viene con el cable de alambre y el gancho que ya está fijado. La caja también contendrá el control remoto, cables de batería, placa adaptadora y manivela. Por favor, asegúrese de retirar todos los contenidos de la caja antes del montaje o funcionamiento.

Ubicación de malacate utilidad

Al elegir un ancla (permanente o temporal) para el malacate de utilidad ubicación por favor tenga estos puntos de seguridad en mente.

- La zona del malacate no debe ser accesible a los niños o animales. Las cargas pueden ser muy pesados y pueden producirse daños materiales, lesiones o la muerte si las distracciones están presentes.
- Asegúrese de que el malacate no está instalado en una estructura de soporte que se encuentra encima de la cabeza.
- El malacate debe estar ubicado en un área que tiene suficiente espacio libre en todos los lados de la misma, para evitar cualquier rotura accidental del cable de alambre o la caída de la carga.
- No elija un área donde el malacate puede ser o será sumergido en el agua.
- No malacate en cualquier ángulo. El uso del cabrestante en cualquier ángulo, podría dañar el cable de alambre y el malacate.

⚠ PELIGRO

No utilice la manivela del malacate para anclar el malacate en cualquier momento.

Montaje el malacate permanentemente

Este CPE 907 kg/2268 kg/2722 kg malacate de Utilidad se puede montar con seguridad a un punto de anclaje fijo antes de la operación. Accesorios de montaje no está incluido. Accesorios de montaje debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar todas las cargas y fuerzas que se le imponen y el malacate. Punto de anclaje debe ser lo suficientemente fuerte como para soportar todas las fuerzas que se le imponen a partir de las cargas y malacate.

1. Encuentra un ancla segura y adecuada.
2. El uso de los agujeros en la parte inferior del bastidor malacate, tome un marcador y marcar “spot” agujeros en el ancla.
3. Mida cada agujero en el bastidor malacate y seleccione la broca correcta para cada uno.
4. Perforar a través de todos los “spot” agujeros en el ancla.
5. Asegure el malacate para anclar a través de todos los orificios con calificados los tornillos, arandelas y tuercas capaces de soportar cualquier carga y fuerzas que les imponen las cargas y malacate.
6. Asegúrese de que todos los tornillos y las tuercas estén apretados.

PRECAUCIÓN

Ancla minuciosidad siempre antes de taladrar para asegurar que no hay compartimentos o paneles que pueden ser dañados ocultos o causar daños estructurales por taladrado.

NOTA

Si se utiliza un canal de montaje (no incluido), asegúrese de que está calificada para tomar cualquier peso de la carga o forzar el malacate y la carga puede imponer en él.

NOTA

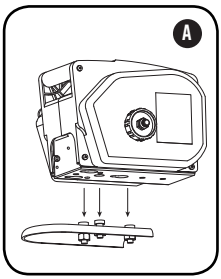
La longitud de los tornillos necesarios para el montaje variará basado en el espesor del anclaje utilizado. Medir ancla en consecuencia.

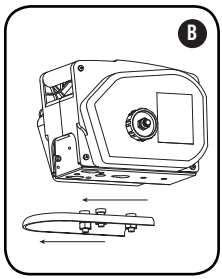
MONTAJE

Placa adaptadora

La placa de adaptador se puede utilizar para montar temporalmente el malacate para cualquier 5,1 cm (2 pulg.) receptor de enganche de bola.

1. Alinear los agujeros keyslot en la parte inferior del malacate sobre los tornillos de montaje que ya están en la placa de adaptador. (A)
2. Coloque el malacate en la placa de adaptador, agujeros keyslot sobre los tornillos y deslice la placa hasta que el malacate es seguro de los tornillos. (B)
3. Coloque el orificio de la placa del adaptador a través de cualquier de 5,1 cm (2 pulg.) bola de enganche, asegurándose de que es seguro.





⚠ ADVERTENCIA

No utilice la placa de adaptador y / o malacate para remolcar cualquier vehículo, embarcación u otro objeto.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de fijar el malacate a la placa adaptadora, asegúrese de que todos los tornillos y tuercas en la placa se aprietan y seguro.

Conexiones de la batería

Antes de cablear el malacate a cualquier fuente de potencia de la batería, por favor preste atención a estas advertencias de seguridad.

⚠ PELIGRO

Nunca utilice ni conectar los cables de la batería o malacate a una batería dañada o uno con signos de corrosión.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice únicamente una batería de automóvil o equivalente 12V para alimentar el malacate.

⚠ ADVERTENCIA

Al trabajar con las baterías asegúrese siempre usar protección ocular, guantes y equipo de seguridad, y nunca apoyarse directamente sobre la batería.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque los cables de la batería cerca de cualquier movimiento o piezas rotativas, calor o agua.

PRECAUCIÓN

Asegúrese de que los cables de la batería están atados en todo momento y no se queden a “colgar” o pasar el rato.

⚠ PELIGRO

No utilice nunca el malacate si no cuenta con un terreno seguro y adecuado. Cualquier metal que está recubierto o pintado no es una toma de tierra adecuada.

Temporalmente cablear el malacate

El malacate utilidad puede ser cableado temporalmente a una batería de 12V.

1. Busque un lugar seguro para el malacate de manera que los cables de la batería no se pellizcan, cortados o dañados.
2. Quite la cubierta protectora de plástico en el malacate que cubre el zócalo que aloja los extremos masculinos.
3. Conecte los extremos hembra del cable de la batería en el enchufe. (A)
4. Pase los cables de la batería de la ubicación malacate a la ubicación de la batería, asegurando que a lo largo de un ancla o un marco.
5. Utilice el positivo rojo (+) de sujeción de la batería y conecte la abrazadera al positivo rojo (+) de la batería.
6. Utilice la negativa Negro (-) de la batería abrazadera del cable y conecte la abrazadera a una parte metálica del marco del vehículo u otra parte metálica no en la batería o el malacate, para crear una conexión eléctrica a tierra segura y segura.

⚠ ADVERTENCIA

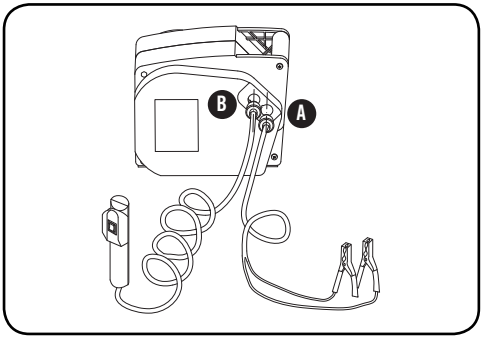
Nunca deje las abrazaderas de la batería conectados a una batería en vivo. Desconecte siempre abrazaderas de la batería de la batería cuando no esté en uso.

PRECAUCIÓN

Abrazaderas de la batería pueden calentarse durante el uso. Por favor tenga cuidado cuando toque o eliminación de ellos después de haber sido conectado a una batería.

NOTA

El extremo del enchufe hembra de los cables de la batería sólo se debe conectar a la toma de una manera. (A)



Control remoto

El malacate utilidad viene con un mando a distancia con cable de mano. El mando a distancia es fácil de conectar. Una vez que el malacate se ha conectado a una batería y de tierra adecuada, retire la pieza protectora de plástico en el malacate. A continuación, tomar los extremos macho del cable de control remoto y conectarlos a los conectores finales femeninas en el malacate. (B) Pruebe el control remoto con el embrague para sacar un poco de cable de alambre y luego izada del cable de alambre de aproximadamente 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulg.).

NOTA

El extremo del enchufe macho del cable a distancia sólo podrá conectarse a la toma de una manera. (B)

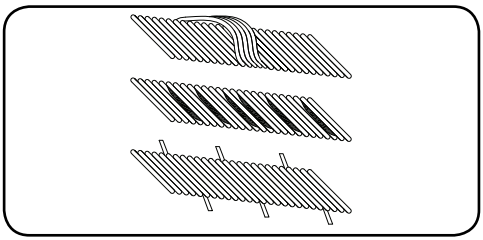
NOTA

El mando a distancia sólo se basará en el cable de alambre en la bobina. No va a alimentar el cable de alambre.

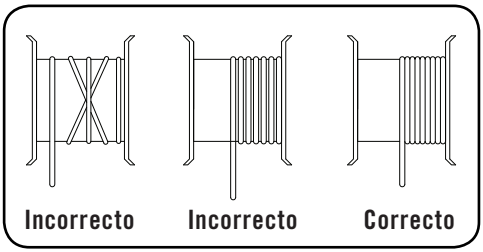
OPERACIÓN

Inspección

Antes de utilizar el malacate, siempre inspeccione la grúa, las conexiones de alimentación, cable de alambre, conexiones de carga, y el área de trabajo de los posibles daños o peligros. Nunca conecte una carga o operar un malacate, si ella o cualquiera de sus partes parece estar desgastado o dañado.



Compruebe siempre el cable de alambre para cualquier desgaste, desgaste o daños. Sólo el cable de alambre en buenas condiciones debe ser utilizado. Si el cable de alambre parece estar desgastado, dañado o desgastado, NO conecte ninguna carga o el uso, cambie inmediatamente.



Inspeccione el cable de alambre para asegurarse de que se pone en cola correctamente. El cable de alambre no debe superpone sobre sí mismo, tener un espacio entre los rodillos o la holgura en el mismo. Si se pone en cola el cable de alambre de forma incorrecta no conectar una carga a él ni lo use hasta que el cable de alambre se ha vuelto a la cola de impresión correcta.

NOTA

Se recomienda que las inspecciones aleatorias también pueden hacer durante la operación.

Conexión de una carga

Durante la conexión de una carga y la operación del malacate, el usuario debe mantener las manos y dedos alejados de los puntos de pellizco, partes, el cable de alambre y el gancho se mueve. Pierde la ropa y las joyas no deben ser usados , y el pelo largo se deben atar de nuevo mientras se conecta una carga y operación. Los guantes y gafas de seguridad deben ser usados en todo momento al conectar o tirar de una carga. El cable nunca se debe permitir que deslice a través de las manos de los usuarios. El usuario sólo debe agarrar el gancho, usando una correa de gancho (no incluido) al cargar / descargar un elemento. Nunca agarre directamente el cable de alambre. Conecte la carga al gancho utilizando equipo sólo nominal, tales como eslingas, cadenas o grilletes de tiro. La conexión con el gancho debe estar completamente seguro para evitar cualquier desconexión accidental. Asegúrese de que el dispositivo de conexión está colocada correctamente en la base del gancho y que el cierre de seguridad se cierra totalmente.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el cable de alambre se vuelve retorcido o trenzado durante la operación deje de usarlo inmediatamente.

Una vez que la carga se ha conectado correctamente, coloque una manta o abrigo sobre el cable de alambre de aproximadamente 1,5 a 1,8 m (5 a 6 pi) del gancho. En el caso de un cable roto que amortiguará el complemento de nuevo. No deje de hacer una prueba. Torno de la carga de 2,5 a 5,1 cm (1 a 2 pulg.) y detenerse un momento para inspeccionar todas las conexiones y que el equipo puede manejar la carga.

⚠ ADVERTENCIA

No exceda la capacidad de carga nominal, incluso durante las pruebas de carga.

Consejos generales para la operación segura

Su utilidad 12090 malacate tiene una potencia de unos 907 kg (2000 libras) de tracción calificados estándar máximo, 2268 kg (5000 libras) máximo Calificación tirón marina y 2722 kg (6000 libras) max calificados tirón a la rodadura. Las sobrecargas pueden dañar el malacate, el motor, el cable de alambre, y / o crear un posible riesgo de daños materiales, lesiones o la muerte. Para cargas de más de 454 kg (1000 libras) estándar, 1134 kg (2500) marino, 1361 kg (3000 libras) de laminación, se debe utilizar el uso de un sistema de polea / polea (no incluida) para duplicar la línea de cable de alambre. Esto ayudará de dos maneras:

(a) reducir el número o capas de cable en el tambor, así como,
(b) reducir la carga en el cable de alambre por tanto como 50%.

Al doblar la línea de vuelta al el malacate, pasar el cable de alambre a través de la polea y fije la hebilla a un anclaje adecuado. Asegúrese de que el cierre de seguridad en el gancho se cierra antes de la operación.

Conozca su malacate antes de que realmente hay que usarla. Le recomendamos que configure algunas pruebas de funcionamiento para familiarizarse con las técnicas de aparejo, los sonidos que su malacate hace bajo diversas cargas, la forma en que los carretes de cable en el tambor, etc.

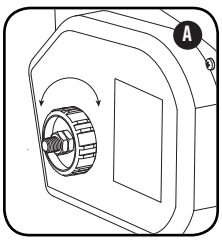
Inspeccione el cable de alambre y equipo antes de cada uso. Un cable pelado o dañado deberá ser reemplazado de inmediato. Utilice cable de repuesto idénticas solamente por el fabricante con las especificaciones exactas.

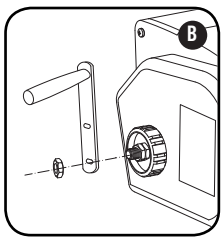
Inspeccione la instalación y tornillos malacate para asegurarse de que que todos los tornillos estén bien apretados antes de cada operación. Guarde el malacate en el interior y en un lugar que no se dañará.

Cualquier malacate que parece estar dañado de alguna manera, se encuentra para ser usados, o funcionando de manera anormal debe ser retirado del servicio hasta que se repare. Se recomienda que las reparaciones necesarias se harán por el centro de reparación autorizado de la fábrica. Únicamente los dispositivos y / o adaptadores suministrados por el fabricante deben ser utilizados.

Operación manual

Si el cabrestante no está conectado a una batería, el cable de alambre se puede dibujar dentro y fuera soltando el embrague y el uso de la manivela. Siempre mantenga la tensión en el cable de alambre. Al girar el embrague permitirá al usuario acceder el cable del torno manualmente. (A) Suelte el embrague girándola hacia la izquierda. Esto permitirá al usuario dibujar el cable de alambre. Utilice una correa de gancho (no incluido) en el gancho cuando extraer el cable. Una vez que el gancho se ha unido a la carga, y el cierre de seguridad completamente cerrada, la manivela puede estar unido al malacate. Retire la tuerca externa en el tornillo en el centro del embrague. (B) Sólo quite la tuerca externa, deje la tuerca interna en el tornillo. Coloque la manivela en el tornillo y vuelva a insertar y apretar la tuerca de rosca en el tornillo. Cuando se hace cabrestante manual, accionar el embrague girándola hacia la derecha. Una vez que el embrague se ha dedicado, retire la manivela.





⚠ PELIGRO

No instale o tiene manivela instala si el malacate está conectado a una fuente de alimentación.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice la manivela para tratar de ayudar al malacate mientras esté funcionando de forma electrónica.

⚠ PRECAUCIÓN

Si manivela está instalado en el malacate, no tire del cable de alambre en cualquier momento.

OPERACIÓN

Técnicas del malacate

1. Tómese su tiempo para evaluar su área el malacate, y asegúrese de que está libre de cualquier escombros y otros peligros y distracciones posibles.
2. Tómese su tiempo para evaluar su situación y planificar su malacate.
3. Póngase gafas de seguridad para proteger sus ojos, guantes para proteger sus manos, atar cualquier pelo largo y quite la joyería.
4. Inspeccione el malacate, cables de alimentación y el cable de alambre para el desgaste excesivo o daños.
5. Doble chequeo de las anclas y asegúrese de que todas las conexiones son seguras.
6. Conecte los cables de la batería a la batería y conectar a tierra adecuadamente la conexión.
7. Pruebe el malacate sin carga conectada. Asegúrese de que el cable de alambre se extiende y se retrae correctamente sin ningún problema.
8. Conecte la carga deseada mediante eslingas cabrestante sólo adecuadamente calificados, cadenas o grilletes.
9. Una vez que la carga se ha conectado correctamente, coloque una manta o abrigo sobre el cable de alambre de aproximadamente 1,5 a 1,8 m (5 a 6 pi) del gancho. En el caso de un cable roto que amortiguará el complemento de nuevo.
10. Hacer corchete del gancho se cierra completamente.
11. Despeje el área. Asegúrese de que todos los operadores y transeúntes posición clara y que nadie está directamente encima, debajo o al lado directa del cable de carga o un cable.
12. Comience con el cabrestante. Asegúrese de que el cable de alambre está enrollando correctamente alrededor del tambor. Evite las cargas de impacto, mantenga el cable de alambre bajo tensión.
13. El malacate es para uso intermitente. Torno por un corto tiempo y luego dejar que el resto del motor si es necesario antes de reiniciar.

Técnicas del malacate Cont'd.

14. Si el malacate debe ser detenido, con una carga conectada a la misma, los anclajes de apoyo deben ser colocados hasta que el malacate es va de nuevo.
15. La operación de enrollado se completa una vez que la carga se encuentra en un terreno estable y / o tiene anclajes de apoyo colocados debajo de ella.
16. Desconecte el cable de alambre del ancla, pero aún así mantener la tensión.
17. Rebobine el cable de alambre. Asegúrese de que cualquier cable que ya están en el tambor ha cola fuertemente y claramente. Si no es así, sacar el cable y re-carrete desde el punto donde el cable es estrecho.
18. Mantenga sus manos fuera del tambor del cabrestante, el cable de alambre y el gancho como el cable se está elaborando en.
19. Asegure la correa de gancho y gancho.
20. Limpie e inspeccione las conexiones y accesorios de montaje para la próxima operación con el malacate.

⚠ PELIGRO

Los usuarios y los espectadores deben mantenerse a una distancia mínima de 30,5 cm (12 pulg.) en todo momento desde el malacate y la carga. Si el cable de alambre se rompe pueden producir lesiones graves o la muerte si el cable roto "azota" alrededor. Más lejos se aconseja como la longitud del cable aumenta.

⚠ ADVERTENCIA

Anclajes de apoyo son muy recomendables si la carga no pueda ser colocado en un terreno estable. Asegúrese de que los anclajes de soporte pueden soportar todo el peso de la carga que está anclado.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga por lo menos 4 vueltas (bobinas) de cable en el tambor durante el funcionamiento. Operar con menos de 4 urdimbres de cable en el tambor puede provocar que el cable para extraer la campana.

MANTENIMIENTO

El propietario/operador debe realizar todo el mantenimiento periódico.

⚠ADVERTENCIA

Nunca opere un malacate dañado o defectuoso.

⚠ADVERTENCIA

El mantenimiento incorrecto anulará la garantía.

Complete oportunamente todo el mantenimiento programado. Corrija todos los problemas antes de operar el malacate.

NOTA

Si tiene dudas sobre su malacate, podemos asesorarlo. Llame a nuestra línea de ayuda al **1-877-338-0999**

Limpieza

Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores de la grúa. Use un cepillo de cerdas suaves para eliminar el exceso de suciedad y el aceite. Use un compresor de aire (25 PSI) para despejar la suciedad y los desechos pequeños del carrete de cable de alambre y otros lugares estrechos.

PRECAUCIÓN

NO rocíe agua directamente sobre el cable de izado o alambre. NO limpie el cable de alambre con el paño húmedo. Utilice solamente aire comprimido para limpiar el cable de alambre.

Lubricación

Todas las partes móviles dentro del malacate eléctrico vienen lubricadas de fábrica con grasa de litio para alta temperatura. No se requiere lubricación interna. Lubrique periódicamente el conjunto del cable con aceite penetrante liviano.

Reemplazo del conjunto de cables

Se recomienda que cualquier cable o alambre de carrete modificaciones se realizarán mediante la instalación de reparación autorizada de un fabricante, y que se usen sólo piezas suministrados por el fabricante.

Almacenamiento

Se recomienda el malacate eléctrico se almacena en el interior, en un lugar limpio y seco, libre de humedad y rayos solares.

1. Asegúrese de que el malacate se limpia adecuadamente antes de su almacenamiento.
2. Asegúrese de que el cable de acero se dibuja en el carrete tanto como lo puede ser sin sufrir daños.
3. Asegúrese de atar todos los cables.
4. Almacene en un lugar que la humedad no puede dañar el malacate.
5. Almacenar en lugar de que el exceso de polvo o escombros no pueden dañar el malacate.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El motor no gira	No hay energía eléctrica	Hacer cables de la batería estén conectadas a una batería de automóvil de 12 V en vivo o equivalente y para el malacate
	Cable de la batería pellizcada	Revise todas las conexiones de los cables de la batería y asegúrese de que no haya nada encima de la parte superior, o pellizcar los cables de la batería
	Control remoto defectuoso	Reemplace el control remoto
El motor funciona lentamente o sin alimentación normal	Insuficiente corriente o tensión	La alimentación de tensión es débil. Verifique para asegurarse de suministro de voltaje es de 12V
El sobrecalentamiento del motor	El tiempo de funcionamiento malacate es demasiado largo	Permita que el malacate se enfríe

Para soporte técnico adicional:

Servicio Técnico
Lunes – viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com

Especificaciones de rendimiento

- Tracción estándar max calificados . . . . . 907 kg (2000 libras)
- Tirón marina nominal máximo . . . . . 2268 kg (5000 libras)
- Tirón de rodadura nominal máximo . . . . . 2722 kg (6000 libras)
- Maximo tamaño del barco . . . . . 5,5 m (18 pi)
- Motor . . . . . 0,3 Hp/ 0,2 Kw, 12V DC
- Cable . . . . . 5,1 mm (D) x 9,1 m (L) [1/5 pulg. (D) x 30 pi (L)]
- Cable de la batería . . . . . 6 m/20 pi (L) Cable positivo, 6 m/20 pi (L) Cable negativo
- Peso bruto . . . . . 11,3 kg (25 libras)
- Peso neto . . . . . 10 kg (22 libras)
- Altura . . . . . 25,4 cm (10 pulg.)
- Ancho . . . . . 19,1 cm (7,5 pulg.)
- Longitud . . . . . 24,1 cm (9,5 pulg.)

Velocidad de La Línea y Corriente de Motor (Primera Capa)						
Tiro del cable max	lb	0	500	1000	1500	2000
	kg	0	227	454	680	907
Velocidad de línea (DC 12V)	FPM	4,5	3,6	2,9	2,3	1,7
	MPM	1,4	1,1	2,3	0,9	0,5
Corriente max	A	3	6	11	17	21
Tiempo de corre*	Minutos	1	1	1	1	1
Tiempo de enfriamiento**	Minutos	5	5	5	5	5

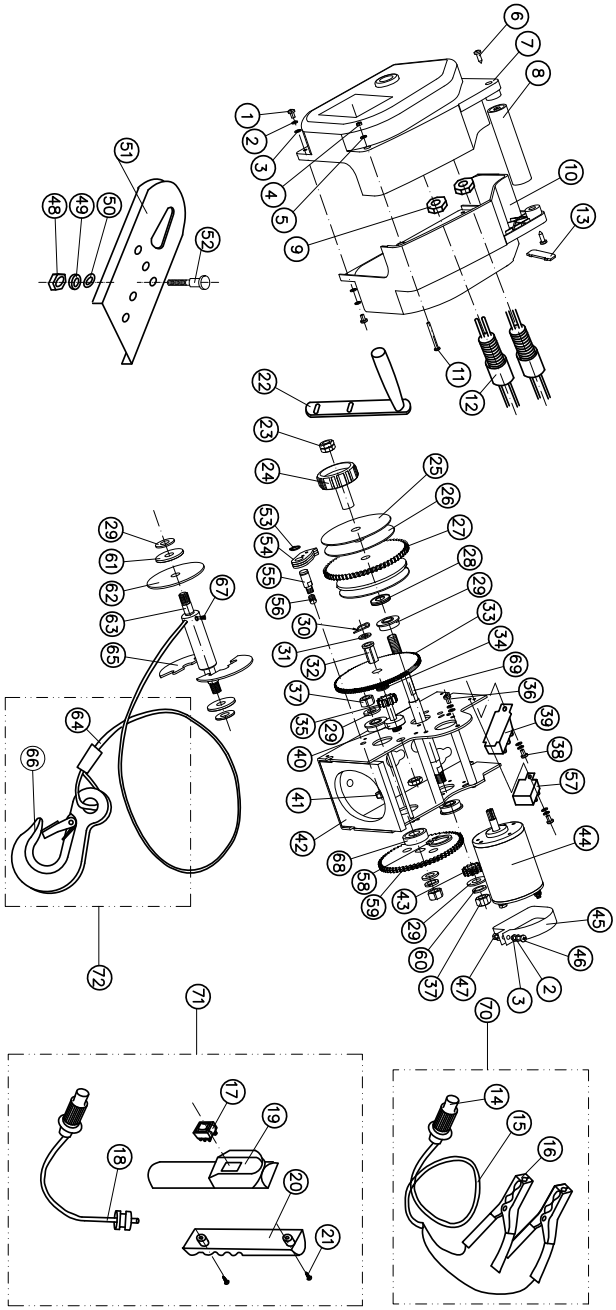
* Si el motor se tornara demasiado caliente al tacto, detenga inmediatamente el funcionamiento del malacate y déjelo enfriar durante algunos minutos.

** No arrastre cargas durante un tiempo mayor a un minuto cuando éstas tengan un peso cercano a la carga nominal máxima.

La capacidad de tiro de línea y el cable por capa						
Línea de cable		1	2	3	4	5
Max capacidad de tiro por capa	lb	2000	1520	1226	1027	884
	kg	907	689	556	466	401
Capacidad de cable por capa	pi	4,7	10,8	18,4	27,5	30
	m	1,4	3,3	5,6	8,4	9,1

ESPECIFICACIONES

Diagrama de partes



#	Numero de Parte	Descripion	Ctd
1	12090-001	Tornillo (M5 x 8)	4
2	12090-002	Arandela (ø5)	9
3	12090-003	Arandela (ø5)	9
4	12090-004	Tuerca (M4)	1
5	12090-005	Arandela (ø4)	1
6	12090-006	Tornillo (ST3,9 x 15)	2
7	12090-007	cáscara derecho	1
8	12090-008	mango	1
9	12090-009	Tuerca (M16) , PVC	2
10	12090-010	cáscara izquierda	1
11	12090-011	Tornillo (M4 x 80)	1
12	12090-012	enchufe	2
13	12090-013	cubierta del zócalo	1
14	12090-014	conector del cable de la batería	1
15	12090-015	cable de la batería	1
16	12090-016	abrazadera de la batería	2
17	12090-017	interruptor de botón	1
18	12090-018	asamblea de cable de control remoto	1
19	12090-019	carcasa de control remoto frontal	1
20	12090-020	carcasa posterior control remoto	1
21	12090-021	Tornillo (ST3,9 x 13)	2
22	12090-022	manivela	1
23	12090-023	Tuerca fina (M12)	3
24	12090-024	Mando del embrague	1
25	12090-025	Cubierta de la placa de fricción	2
26	12090-026	placa de fricción	2
27	12090-027	conjunto engranajes de grande II	1
28	12090-028	Arandela (ø13 x 23 x 1,5)	7
29	12090-029	rodamiento	3
30	12090-030	pin	1
31	12090-031	Arandela (ø9)	1
32	12090-032	Conjunto de eje	1
33	12090-033	conjunto engranajes de grande II	1
34	12090-034	arandela	4
35	12090-035	conjunto engranajes de pequeño II	2
36	12090-036	Tornillo (M5 x 16)	3
37	12090-037	Tuerca grueso (M12)	3
38	12090-038	Tornillo (M5 x 10)	2

#	Numero de Parte	Descripion	Ctd
39	12090-039	25A del disyuntor	1
40	12090-040	eje	1
41	12090-041	Tuerca (M8)	1
42	12090-042	Conjunto del bastidor	1
43	12090-043	conjunto engranajes de pequeño III	3
44	12090-044	motor	1
45	12090-045	motor de sujeción	1
46	12090-046	Tornillo (M5 x 25)	1
47	12090-047	Tuerca (M5)	3
48	12090-048	Tuerca (M10)	3
49	12090-049	Arandela de resorte (ø10)	3
50	12090-050	Arandela (ø10)	3
51	12090-051	placa adaptadora	1
52	12090-052	espárrago placa	3
53	12090-053	Anillo de seguridad (ø12)	1
54	12090-054	bloqueo de gancho	3
55	12090-055	bloqueo de eje	1
56	12090-056	resorte	1
57	12090-057	relé	1
58	12090-058	Anillo de seguridad (ø35)	1
59	12090-059	conjunto engranajes de grande III	2
60	12090-060	Arandela (ø12)	2
61	12090-061	Arandela (ø13 x 28 x 2)	2
62	12090-062	Placa izquierda	1
63	12090-063	eje del Tambor	1
64	12090-064	Cable de Acero	1
65	12090-065	Placa Derecha	2
66	12090-066	gancho	1
67	12090-067	Tornillo (M5 x 10)	1
68	12090-068	Teniendo (6202- ZN)	1
69	12090-069	eje	1
70	12090-100	montaje de cable la batería	1
71	12090-200	Asamblea remoto de mano	1
72	12090-300	montaje de la cuerda de alambre	1

GARANTÍA

CHAMPION POWER EQUIPMENT
GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS
En vigor a partir del 1 de septiembre de 2006.
Reemplaza a todas las garantías sin fecha y a todas las garantías anteriores al 1 de septiembre de 2006.

Calificaciones de Garantía

Champion Power Equipment (CPE) registrará esta garantía una vez que reciba su tarjeta de inscripción de garantía y una copia de su recibo de venta de uno de sus locales CPE minoristas como comprobante de compra. Envíe su registro de garantía y el comprobante de compra dentro de diez (10) días de la fecha en que adquirió el producto.

Garantía de Reparación/Reemplazo

CPE garantiza al comprador original que los componentes mecánicos y eléctricos estén libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año (piezas y mano de obra) y dos años (partes) de la fecha original de compra (90 días (partes y mano de obra) y 180 días (partes) para uso comercial e industrial). Los gastos de transporte del producto sometido a reparación o reemplazo bajo esta garantía son de exclusiva responsabilidad del comprador. Esta garantía sólo se aplica al comprador original y no es transferible.

No Devuelva La Unidad al Local de Compra

Comuníquese con el servicio técnico de CPE, el cual diagnosticará todo problema por teléfono o correo electrónico. Si el problema no se corrige mediante este método, CPE, a su criterio, autorizará la evaluación, reparación o reemplazo de la parte o componente defectuoso en un centro de servicio de CPE. CPE le proporcionará un número de caso para obtener servicio de garantía. Consérvelo como referencia futura. Esta garantía no cubrirá las reparaciones o reemplazos no autorizados ni efectuados en un taller no autorizado.

Exclusiones de La Garantía

Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos siguientes:

Desgaste Normal

Los malacates necesitan periódicamente repuestos y servicio para rendir en forma satisfactoria. Esta garantía no cubre la reparación cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una parte o del equipo en su totalidad.

Instalación, Uso y Mantenimiento

Esta garantía no regirá para partes y/o mano de obra si se considera que el malacate ha sido dañado debido a uso indebido, negligencia, accidente, mal uso, se ha cargado más allá de lo que indican las especificaciones, si se ha modificado, instalado incorrectamente o se ha conectado incorrectamente a algún componente eléctrico. Esta garantía no cubre el mantenimiento normal.

Otras Exclusiones

Esta garantía excluye: El cable de malacate. Defectos cosméticos tales como pintura, calcomanías, etc. Partes accesorias tales cubiertas de almacenamiento. Fallas debido a desastres naturales y otros sucesos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante. Problemas causados por partes que no sean repuestos originales de Champion Power Equipment.

Límites de La Garantía Implícita y Daños Consecuentes

Champion Power Equipment rechaza toda obligación de cubrir toda pérdida de tiempo, del uso de este producto, flete, o cualquier reclamo incidental o consecuente por parte de cualquier usuario de este generador.
ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR
La unidad proporcionada en intercambio quedará sujeta a la garantía de la unidad original. La vigencia de la garantía para la unidad de intercambio se seguirá calculando según la fecha de compra de la unidad original.
Esta garantía le otorga ciertos derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra. Es posible que en su estado usted tenga otros derechos, los cuales no se mencionan en esta garantía.

Información de Contacto

Dirección

Champion Power Equipment, Inc.
Atención: Servicio al Cliente
10006 Santa Fe Springs Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
www.championpowerequipment.com

Servicio al Cliente

Lunes – viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
info@championpowerequipment.com
No. fax.: 1 562 236-9429

Servicio Técnico

Lunes – viernes 8:30 AM – 5:00 PM (PST/PDT)
Sin Costo: 1-877-338-0999
tech@championpowerequipment.com